



大会

第七十二届会议

正式记录

Distr.: General
20 June 2018
Chinese
Original: English

第五委员会

第 41 次会议简要记录

2018 年 5 月 18 日星期五上午 10 时在纽约总部举行

主席：托莫·蒙特先生.....(喀麦隆)
行政和预算问题咨询委员会主席：鲁伊斯·马谢乌先生

目录

议程项目 138：改善联合国财政情况(续)

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

18-08078 X (C)



请回收



上午 10 时 05 分宣布开会。

议程项目 138：改善联合国财政情况（续）
(A/72/522/Add.1)

1. **Beagle 女士**(主管管理事务副秘书长)说,自 2018 年 5 月 11 日在委员会第三十七次会议上介绍联合国财政情况以来,收到的付款使足额支付了经常预算摊款的会员国数目达到 95 个,足额支付了维和摊款的会员国数目达到 47 个,而足额支付了国际法庭摊款的会员国数目达到 69 个。此外,足额支付了所有类别摊款的会员国总数已增至 42 个。

2. **Fouad 先生**(埃及)代表 77 国集团和中国发言说,该集团欢迎秘书处努力为会员国全面和透明地介绍本组织的财政状况。秘书处应介绍更多逐年对比的情况,并详细说明其总体评估和评论意见,以帮助会员国分析财政情况的变化,监测它们履行对联合国财政承诺的程度。

3. 该集团表示赞赏已足额支付所有摊款的那些会员国和已减少拖欠款额的那些会员国。所有会员国都应尽早缴付摊款以使本组织保持一个稳健的财政基础,帮助作出必要的集体努力,为本组织履行任务提供所需资源。该集团欣见在部队费用和特遣队所属装备方面减少了积欠会员国的未付款项。由于许多部队派遣国是发展中国家,它们无法独自长期支撑其部队投入和维护其装备。该集团敦促本组织大幅度减少积欠数额。

4. 本组织的财政状况是否良好,这取决于所有会员国的行动。该集团承认需要向那些暂时无法履行其财政义务的会员国表示同情谅解,同时重申,根据《宪章》规定,会员国有法定义务承担联合国的开支,并且必须在考虑到秘书长改革提议的情况下确保财政稳定,以使本组织能够维护国际和平与安全。指望本组织在一些分摊款项被拖欠的情况下有效运作、执行任务和实行重大变革是不切实际的。会员国关于提高预算效率的呼吁并未解除它们为本组织提供所需资源的义务。费力为不支付摊款编造理由的做法影响了任务的完成,而且削弱了基于会员国主权平等的联合国治理。该集团致力于把联合国建成一个有力、有效和基于成果的组织,敦促所有会员国足额、按时和无条件缴付摊款。

5. **Hyndrak 先生**(欧洲联盟观察员)说,欧洲联盟高度重视在本组织推动健全的财政管理,而本组织必须具备良好的财政健康才能完成其任务。保持良好的财政状况是本组织及其作为伙伴行事的各成员的共同责任。令人担忧的是,经常预算下未缴摊款的数额在 2018 年 4 月 30 日比一年前更高,而且少数会员国要对这一数额的一大部分负责。欠缴摊款对本组织的财政健康状况造成了不良影响;会员国必须足额、按时和无条件缴付摊款。正如秘书处所预测,根据近年来的月度模式,现金水平会随着年度的推进而下降,足额和及时缴付摊款至关重要。有未缴摊款的会员国应优先处理这一事项。

6. 虽然自 2018 年 4 月 30 日以来期间有更多会员国足额缴付了其维和摊款,但拖欠未缴的款项仍高达 23 亿美元。会员国应足额和无条件缴付其维和摊款,以将现金流维持在一个满意的水平,并给予各项维持和平行动完成它们任务的必要资源。

7. 欧洲联盟成员国向经常预算及维和特派团预算贡献了超过 30%的摊款。联合国必须确保对资源使用的充分问责,并应尊重商定的预算额度,而不是在预算周期的晚些时候向会员国提交订正估计数,除非已按现行预算标准用尽了所有其他选项,包括求助于维持和平行动支助账户。欧洲联盟代表团支持秘书长提出的管理改革,以改进透明度和问责制。本组织不仅必须获得必要资源以开展其工作,而且还必须节省开支、调整活动优先顺序和交付成果。

8. **Rodríguez Abascal 女士**(古巴)说,经常预算与维和行动的财政资源每年都在减少。虽然效率和问责对于本组织的运作至关重要,但少花钱多办事的要求可能危及任务的完成。大多数会员国都支持秘书长的改革提议,以帮助联合国适应一个受到数十年不断累积复杂系统性危机威胁的变化中世界,但一些方面却提出,尽管改革尚未成形,用于其实施的资源应比上一年可用的还少。截至 2018 年 4 月 30 日,各法庭的现金余额为正数,但在比上个两年期削减了 2 亿多美元的经常预算下,未缴摊款额达到 15.61 亿美元,而在自上期以来削减了 6 亿美元的维和行动预算下,未缴摊款额达到 22.7 亿美元。

9. 古巴代表团欣见足额履行了财政义务的会员国数目有所增加,从而不仅在言辞上而且在行动上显示了它们对本组织的承诺。受当前经济和金融形势影响最大的发展中国家在这方面作出了特别的努力。一些发展中国家未能兑现其财政承诺是由于它们的具体情况而非它们缺少政治意愿。不过,值得关切的是,经常预算下未缴摊款的会员国有 96 个,而未缴维和摊款的有 146 个,并且未缴摊款的最大份额仍是由一个单一会员国拖欠,该会员国还受益于分摊比额表计算方法的最大扭曲和本组织总部在其境内的存在,而且它不断对本组织进行财政讹诈。

10. 古巴为履行其财政义务作出了巨大牺牲。美利坚合众国加强了其 56 年的单方面经济、商业和金融封锁,这违反了国际法和《联合国宪章》,而且妨碍了古巴向本组织和其他国际机构缴付其摊款。尽管存在这种孤立古巴的企图,古巴政府仍通过对联合国工作的积极参与和履行其财政义务的政治意愿继续展示它对多边主义的承诺。

11. **Imada 先生**(日本)说,会员国有责任按时和足额缴付摊款。日本尽管长期存在财政困难,但忠实履行了它的国际承诺和它对本组织的财政义务,从而为国际和平与繁荣作出了贡献。不过,会员国的支付能力并非无限,而且分摊的预算是由纳税人供资。因此,资源需求必须既足以执行任务又切合实际。日本政府对于秘书处不仅使用周转基金而且使用特别账户去弥补经常预算中的现金短缺感到关切;秘书处的管理中需要更严格的预算纪律。他要求提供进一步信息说明秘书处如何处理经常预算下的负现金流。

12. 鉴于现金状况困难和周转基金枯竭,纳税人不会接受联合国工作人员差旅继续使用公务舱。大会在这方面的决定(见第 72/262 B 号决议)应得到执行,包括工作人员差旅取消使用头等舱和自愿将差旅舱位降级。他要求提供进一步信息说明秘书处为解决现金短缺问题而在不坐等大会决定的情况下采取的节约措施。

13. **傅丽衡先生**(中国)说,财政是联合国治理的基础和重要支撑。稳健的财政状况,既是联合国履行职责

的基础,也是推动联合国改革的保障。中国是联合国事业的坚定支持者,是在 2018 年 5 月 11 日前足额缴纳了各项会费摊款的会员国之一。联合国财政状况不容乐观。截至 4 月 30 日,会员国拖欠经常性预算会费、维和摊款、国际刑庭摊款分别高达 15.6 亿美元、22.7 亿美元和 8300 万美元。我们呼吁,会员国应及时、足额、无条件缴纳各项会费摊款,有支付能力的国家,特别是欠缴金额较大的国家,应该尽快无条件补足未缴款项,以实际行动支持联合国事业和改革。解决联合国财政困难需要会员国和秘书处共同努力。希望秘书处采取有力措施,加强预算管理,硬化预算约束,严肃财务纪律,提高财政资金使用效益,管好用好会员国纳税人的每一分钱。我们注意到,截至 4 月 30 日,联合国拖欠军警派遣国补偿费用高达 12.05 亿美元。军警派遣国为联合国维和行动做出了巨大贡献,应及时得到合理补偿。希望秘书处采取有效措施,尽快偿还拖欠维和军警派遣国的费用。

14. **Beagle 女士**(主管管理事务副秘书长)说,秘书处致力于以及时、透明的方式提供财政信息。它高度重视减少对提供部队和特遣队所属装备的国家积欠的未付款项,这些部队和装备对于完成维和任务至关重要。秘书处不断监测维和现金资源,并在现金状况允许时尽快偿还积欠款项。涉及非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)和联合国驻塞浦路斯维持和平部队(联塞部队)的支付已于本周作出,不久后将会有更多支付。

15. 为解决经常预算下的负现金流问题,秘书长曾于 2018 年 1 月致函会员国,强调联合国的财政健康状况取决于它们对财政义务的足额和按时履行,并请它们迅速采取行动确保本组织获得适当资源,以使它能完成任务。秘书处严格执行预算纪律,并以最具成本效益的方式使用托付给它的资金。经常预算现金流因未缴摊款而为负数。秘书处通过一个在线门户网站向会员国提供关于摊款的最新信息。她敦促尚未选择通过电子邮件接收摊款函的那些会员国作出这种选择。2018 年 4 月已致函欠款会员国;她对那些已作出的回应表示感谢。

上午 10 时 40 分散会。